



Octobre 2022

# Trajectoires

Des nouvelles du centre d'accueil  
pour demandeurs d'asile de **Manhay**,  
installé près de chez vous

**CROIX-ROUGE**  
de Belgique







## Édito

L'inclusion sociale par les rencontres et le sport : telle est l'approche mise en place par les travailleurs et résidents du centre d'accueil pour demandeurs de protection internationale de Manhay.

Entre complexités administratives, perte de repères et traumatismes, les personnes sollicitant une protection internationale doivent faire face à de nombreuses difficultés ; leur inclusion sociale est un défi important et urgent à relever.

Nous sommes convaincus que le sport permet d'établir des relations harmonieuses entre participants. Nous veillons à embarquer dans nos projets et intégrer des groupes issus de domaines variés (social, sportif, institutionnel, etc.) tout en travaillant de concert au renforcement d'un esprit sportif et de soutien mutuel.

Par exemple, nos résidents intègrent l'équipe de football de la R.E.S. Harre-Manhay, nous avons élaboré un partenariat qui aboutit à l'organisation d'un grand tournoi rassemblant des équipes de divers centres Croix-Rouge et des équipes de la région sous le parrainage de joueurs professionnels.

Plusieurs rencontres entre des dames de la commune et du centre ont en outre permis de créer un lien avec pour résultat un cours de cuisine partagée.

L'inclusion est une valeur primordiale que nous défendons dans notre quotidien.

Je vous souhaite une lecture de ce *Trajectoires* pleine de découvertes.

Cordialement,

**Fabrice Mannino**  
Directeur



Pour nous suivre de plus près,  
rendez-vous sur la page Facebook de notre centre :  
[www.facebook.com/CentreAccueilCR.Manhay](https://www.facebook.com/CentreAccueilCR.Manhay)

## Sommaire

- 3 Voyage au pays de l'autre
- 4 Les ateliers citoyenneté, un premier pas vers l'intégration
- 6 La force de la culture
- 7 Le savoir comme levier d'intégration  
Recette du monde
- 8 Passez à l'action !

*Dans la mesure du possible, ce document tient compte de la dimension du genre.  
Dans le seul but de ne pas alourdir le texte et de faciliter la lecture, le genre masculin est utilisé comme générique lorsqu'il se réfère à des personnes.*

# Voyage au pays de l'autre

Sous l'expression « Voyage au pays de l'autre », le centre d'accueil Croix-Rouge de Manhay rassemble de nombreuses activités dont le fil conducteur est le partage, l'inclusion... et, bien sûr, la bonne humeur !

## Le projet de notre centre

Commençons par un peu de droit ! L'article 52 de la loi accueil du 12 janvier 2007 concernant l'intégration des structures communautaires dans l'environnement local en appelle, entre autres, à « promouvoir les actions de sensibilisation relatives à l'accueil des demandeurs d'asile ». Le centre Croix-Rouge de Manhay à travers son projet « Voyage au pays de l'autre » (VPA) entend pousser plus loin l'interprétation de cette loi en **favorisant une culture d'ouverture et de vivre ensemble** et en **encourageant les échanges entre les demandeurs d'asile et le public belge**.

Concrètement, les VPA s'adressent aux écoles primaires, secondaires et supérieures, mais également aux associations travaillant dans le secteur de la réinsertion sociale. Il s'agit de rencontres qui se font le plus souvent dans notre centre d'accueil et lors desquelles les participants ont l'occasion de visiter les bâtiments et d'aller à la rencontre des travailleurs de la Croix-Rouge, mais aussi des personnes qui sont accueillies. La coutume veut que ces journées se terminent autour d'un repas convivial.

## Un exemple de « Voyage au pays de l'autre »

C'est ainsi que Sandy, Clara, Pauline, Quentin et Pierre, étudiants en dernière année d'éducateur à la Haute école de Jemeppe, sont venus du lundi 30 mai au vendredi 3 juin nous rendre visite. Durant toute une semaine, ils ont mis en place une foule d'activités interculturelles : notamment de la peinture aux couleurs du pays d'origine, la réalisation d'affiches explicatives concernant les différentes cultures, des ateliers de prise de parole...

Le vendredi s'est terminé comme il se doit par un repas convivial et exotique constitué notamment de beignets, bananes plantains, ndolé camerounais, maffé de poulet sénégalais, de riz, le tout arrosé de jus de gingembre. L'école primaire de Harre a été invitée par nos 5 étudiants à venir partager ce délicieux repas ; une sorte de mise en abîme du projet « Voyage au pays de l'autre » !

**Olivier Smettin**  
Collaborateur



## Les Maisons Croix-Rouge sont là pour tous et toutes !

Les personnes migrantes sont au cœur des préoccupations de la Croix-Rouge. En plus d'accueillir les candidats réfugiés le temps de leur procédure de demande de protection internationale, elle propose d'autres services aux personnes migrantes, quel que soit leur statut.

Les **Maisons Croix-Rouge** offrent une série de services et d'actions permettant d'améliorer les conditions d'existence des personnes les plus vulnérables, migrantes ou non : aide alimentaire, boutique de seconde main, aide matérielle d'urgence, visite aux personnes isolées, prêt de matériel paramédical, formation aux premiers soins, etc.

**Envie d'en savoir plus ?** Rendez-vous :

- > à la Maison Croix-Rouge Salm et Ourthe, rue Sergent Ratz, 10 à 6690 Vielsalm ;
- > ou à la Maison Croix-Rouge Ourthe et Aisne, en Chainue, 71 à 6940 Barvaux.

**Plus d'infos sur nos Maisons Croix-Rouge en Wallonie et à Bruxelles :** <https://maisons.croix-rouge.be>.



# Les ateliers citoyenneté, un premier pas vers l'intégration

Les demandeurs de protection internationale accueillis dans les 27 centres de la Croix-Rouge en Wallonie et à Bruxelles viennent de pays variés, dont la culture et les usages sont parfois bien différents de ceux de la Belgique. Il est important que les candidats réfugiés appréhendent le mieux possible leur nouvel environnement et s'y sentir bien, tout en restant qui ils sont, avec leurs propres origines et bagage culturel. Les ateliers citoyenneté proposés dans nos centres sont là pour les y aider.

## Rester acteur de son quotidien

La Croix-Rouge accueille les demandeurs de protection internationale (autrement dit « d'asile ») le temps que dure leur procédure. Pour la Croix-Rouge, il est essentiel que ces personnes restent actrices de leur quotidien et cherchent à se faire une place dans leur nouvel environnement en attendant l'issue de leur procédure de demande de protection ; d'autant que cette dernière peut être longue et lente.

## Des ateliers citoyenneté pour informer, échanger, réfléchir

Chaque centre demande aux nouveaux arrivants de participer à un atelier citoyenneté de 2 heures. Il s'agit d'un moment d'échange en groupe animé par un duo de collaborateurs et/ou volontaires formés. Les thèmes abordés concernent les normes et valeurs en Belgique.

Dans un cadre accueillant et bienveillant, l'objectif est d'engager un dialogue et d'échanger des points de vue



Thomas, Meriem, Rakis et Mélanie, l'équipe d'animateurs des ateliers citoyenneté du centre d'Arlon

sur des sujets liés à la société ou aux lois en vigueur en Belgique. Cet atelier permet également d'informer tous les résidents du centre d'accueil des normes sociales et juridiques actuelles concernant les libertés individuelles, l'égalité, le vivre ensemble, le respect, la famille et la citoyenneté. Les échanges ont en outre pour but d'amener à une réflexion sur les ponts existants entre les normes et valeurs d'un pays à l'autre.

Cet atelier se veut une discussion ouverte, un moment de partage, où chacun apprend des choses des autres.

Les ateliers citoyenneté sont des moments riches pour tous. Les participants apprennent énormément de choses sur la Belgique, mais également sur les nombreuses autres cultures qu'ils vont côtoyer au sein du centre d'accueil, dont certaines sont très différentes de la leur. Les échanges apportent beaucoup aux animateurs : ils en apprennent, probablement autant que les participants, notamment sur la façon dont ces derniers perçoivent certaines pratiques en Belgique... et cela peut parfois

être surprenant, comme l'explique Mélanie, animatrice au centre d'Arlon :

« Lors d'un atelier en juillet dernier, un participant se questionnait sur les religions et a demandé si, en Belgique, les bouddhistes étaient nombreux. Avec mon co-animateur Rakis, nous avons été étonnés par la question, le bouddhisme étant une religion très minoritaire dans le pays. Le candidat réfugié a alors ajouté : "depuis que je suis arrivé, je vois beaucoup de statues de Bouddha !". Sa réflexion était tout à fait logique, il



*ne pouvait pas savoir que ces statues sont rarement dotées d'un véritable sens religieux. Mais nous n'aurions jamais pensé qu'elles puissent amener cette confusion... »*

La présence de volontaires (formés eux aussi) aux ateliers est vivement encouragée, pour qu'ils soient là en tant que « participants représentants du public belge », afin d'alimenter les échanges dans une perspective de prise de conscience et de respect de la diversité, de réseautage et de rencontres multiculturelles.

**Et après ? Quels sont les autres facteurs favorisant l'inclusion sur lesquels agir ?**

La formation « Bonjour Belgique » est également proposée aux demandeurs de protection internationale des différents centres de la Croix-Rouge. Celle-ci est reconnue dans le parcours d'intégration<sup>1</sup> et vise à renforcer l'autonomie, les connaissances et les compétences des demandeurs de protection internationale par rapport à leur parcours migratoire et à leur vie en Belgique.

L'atelier citoyenneté et cette formation sont ainsi un premier pas vers l'intégration. Cependant, rien de tel que de se confronter réellement à son nouveau monde pour y trouver sa place. Cela est notamment possible grâce aux formations qualifiantes, à l'apprentissage du français, au travail ou au volontariat : des activités qui, dans tous les cas, favorisent les échanges avec la population et permettent aux candidats réfugiés de créer des liens sociaux, de s'intégrer peu à peu.

En effet, « **L'intégration est un processus à double sens, impliquant à la fois les migrants et la société d'accueil** »<sup>2</sup>. Dans le contexte migratoire actuel, **lutter contre les préjugés et les discriminations passe par la multiplication des rencontres et la favorisation des échanges**. C'est une clé au vivre ensemble harmonieux que la Croix-Rouge tend à développer toujours davantage.

<sup>1</sup> Le parcours d'intégration est obligatoire pour certaines personnes primo-arrivantes, mais il est accessible à tous. Il aborde les sujets du logement, de la santé, des institutions, de la scolarité des enfants, des possibilités de se former, du travail, etc. Pour en savoir plus : <https://parcoursintegration.be/fr/>.

<sup>2</sup> Platform for European Red Cross Cooperation on Refugees, Asylum Seekers and Migrants, *Guidelines on integration of migrants*, 2013.

Ainsi, si les candidats réfugiés sont incités à rencontrer la population de diverses manières, la Croix-Rouge propose également aux citoyens de venir à la rencontre des personnes qu'elle accueille de différentes manières : en devenant volontaire dans le centre le plus proche ou, plus simplement, en participant aux activités organisées par celui-ci.

C'était d'ailleurs le message de notre campagne *De part et d'autre* pour la journée mondiale des réfugiés du 20 juin dernier : la rencontre enrichit, des liens se créent entre les personnes, car nous sommes tous humains.

**Louisa Constant**  
Service sensibilisation  
& communication du département Accueil  
des Demandeurs d'Asile



**#TousHumains**

**Vous aussi, venez prendre part à leur histoire !**

<https://bit.ly/3OJCzrh>



*Pour en savoir plus sur les possibilités de venir à la rencontre des candidats réfugiés que nous accueillons, rendez-vous à la dernière page de ce Trajectoires.*





© C-paje

## La force de la culture

**L'art est un moyen d'expression universel et la culture l'antidote à l'ignorance, à la peur, la haine. C'est avec ce socle de valeurs que le C-paje collabore avec le centre Croix-Rouge de Manhay. Acteur influent du tissu associatif wallon, cette association a pour mission de promouvoir l'animation et la culture avec les jeunes comme public phare.**

Jonathan (alias Daddy Cookiz) est un des piliers à l'origine du projet Esprimo. Animateur depuis 2016 au C-paje, il nous raconte : « Cela fait plusieurs années que je fais ce métier, et c'est toujours le même plaisir qui m'anime. (...) À la base, il y a une volonté de réunir des jeunes d'horizons divers (origine, région, milieu social, etc.), de partir d'eux, de ce qu'ils sont et de les accompagner dans un processus créatif pour produire une œuvre commune qui leur ressemble. »



© C-paje

Esprimo, c'est une série de stages créatifs proposée aux jeunes du centre de Manhay, de l'IPPJ<sup>1</sup> de Fraipont, de celle de Saint-Servais ainsi qu'aux ados de la Maison des Jeunes d'Aywaille. Les animations permettent aux participants de créer des moments de rencontres, des échanges riches et des questionnements à cœur ouvert. « Avec mon équipe, on tente derrière chaque moment de créer un environnement propice à l'ouverture à l'autre, l'inclusion de tous compte beaucoup ».

Chaque différence, qui pourrait être considérée comme une barrière, est finalement une richesse dans le groupe. Ces stages sont l'opportunité de partir à la rencontre de ses propres talents, prendre des risques et se dépasser.

<sup>1</sup> Institution publique de protection de la jeunesse.

Une devise : utiliser l'art comme moyen d'émancipation et de connaissance des autres.

Début juillet, la mission du stage était la création d'un jeu vidéo. Trois jours pour créer le concept, les logos, élaborer les décors, faire des musiques et bruitages, filmer des séquences et mettre en scène les personnages. Autant vous dire que le challenge était énorme... et le résultat à la hauteur des ambitions ! N'hésitez pas à faire un tour sur le site du C-Paje (<http://c-paje.be>) pour vous immerger dans ce projet ambitieux.

**Haquima Dalah**  
Collaboratrice

**Lien vers « Jungle the future », le jeu réalisé lors du projet Esprimo**

<https://c-paje.itch.io/jungle-future>

**Les candidats réfugiés qui veulent travailler sont obligés de travailler au noir.**



4 mois après l'introduction de leur demande de protection, les demandeurs de protection internationale peuvent, sous certaines conditions, travailler en toute légalité en Belgique le temps que dure leur procédure.

# Le savoir comme levier d'intégration

L'un des défis des personnes accueillies au centre Croix-Rouge de Manhay est l'intégration au sein du marché de l'emploi. Pour ce faire, nous leur proposons des conseils et un accompagnement qui gravitent autour de formations susceptibles de développer, de maintenir ou d'augmenter leurs compétences dans le cadre de leur parcours migratoire.

Être accueilli dans un pays dont les us et coutumes ne sont pas les mêmes n'est jamais simple et y comprendre les rouages économiques et éducationnels semble encore plus difficile. C'est la raison pour laquelle la Croix Rouge propose, sur base volontaire, la formation « Bonjour Belgique », rapidement évoquée à la page 5.

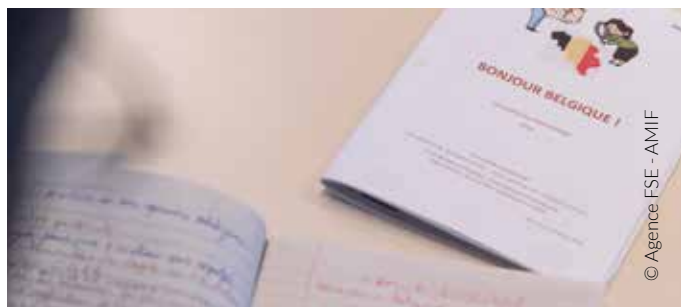
Cette formation a pour but de mieux connaître la Belgique : on y aborde des sujets tels que le parcours d'intégration, la citoyenneté ou encore l'histoire belge. Un ensemble de matières qui permet aux résidents du centre d'en apprendre davantage sur le fonctionnement du pays qui les accueille.

« La formation "Bonjour Belgique" est super intéressante, on comprend comment la Belgique fonctionne : le gouvernement, les transports en commun ou encore les langues du pays. C'est très riche et le formateur, qui parle ma langue, est génial ! », nous confie Rafiou. En effet, pour permettre une compréhension optimale, la formation est donnée dans plus de 10 langues différentes : français, anglais, pashto, russe, espagnol... et tant d'autres.

Une des étapes suivantes est celle du grand saut dans le marché de l'emploi. Et pour y être accompagné en douceur, le Forem est un allié. Els, la conseillère de Vielsalm est LA personne ressource du centre « Des racines et des ailes » de Manhay. Elle prend le temps, durant ses rendez-vous, de cerner chaque personne via son histoire et ses expériences afin de l'orienter au mieux.

L'objectif commun à toutes ces initiatives est d'apporter des clés de compréhension et de connaissance afin de permettre à chaque résident du centre d'avoir les outils nécessaires pour être **autonome** et **indépendant** lors de son entrée sur le marché de l'emploi. Le défi est grand, et les démarches mises en place par la Croix-Rouge pendant le séjour au centre donnent à chacun l'opportunité de s'outiller et d'être acteur de sa vie professionnelle.

**Haquima Dalah**  
Collaboratrice



© Louisa Constant



## RECETTE DU MONDE

### Ragoût aux crevettes d'Angola

Une recette angolaise simple, rapide et efficace

#### Ingrédients pour 4 personnes :

- > 600 g de grosses crevettes à décortiquer
- > 1 gros oignon
- > 2 tomates
- > 2 gousses d'ail
- > 1 bouquet de coriandre fraîche
- > 1 citron
- > 12 cl de lait de coco
- > Sel, poivre, huile

#### Préparation (1h) :

Dans un premier temps, décortiquer les crevettes puis les passer à l'eau pour enlever tout déchet résiduel. Émincer l'oignon, éplucher les gousses d'ail et couper les tomates en petits cubes.

Dans une sauteuse, faire chauffer de l'huile et y faire revenir l'oignon. Ajouter les crevettes, puis râper l'ail au-dessus de la sauteuse. Laisser cuire une minute avant d'ajouter les tomates, le jus du citron, le lait de coco, le sel et le poivre.

Après une cuisson de quelques minutes, ciseler la coriandre sur le ragoût et servir chaud sur un lit de riz blanc ou de pâtes.

**Bon appétit !**

## Contactez-nous pour passer à l'action !

T : 086/43 01 76  
@ : centre.manhay@croix-rouge.be

# Merci



Pour nous suivre de plus près,  
rendez-vous sur la page Facebook  
de notre centre :

[www.facebook.com/CentreAccueilCR.Manhay](https://www.facebook.com/CentreAccueilCR.Manhay)

### Devenez bénévole !

Nous avons toujours besoin de volontaires désireux de donner et de recevoir, que ce soit pour mettre en place des ateliers ou des activités, planifier des sorties culturelles, donner des cours de langue... nous serons ravis de vous rencontrer pour en discuter ensemble.

**Notre centre est plus précisément à la recherche de volontaires pour :**

> **assurer les trajets motorisés** des demandeurs d'asile (emmener les personnes au Forem de Vielsalm, aux entraînements de football, à divers rendez-vous médicaux...);

> l'organisation et la gestion du **vestiaire** ;  
> animer **l'école des devoirs**.

**Suivez toutes les offres de volontariat sur**

<https://volontariat.croix-rouge.be/>  
soutenir-les-migrants.

### Donnez une seconde vie à vos vêtements et objets !

Vous souhaitez venir en aide aux candidats réfugiés que nous accueillons ?

**Notre centre est à la recherche de :**

> **vêtements** de ville pour **hommes** adultes ;  
> **vêtements de sport**

pour hommes adultes ;  
> **chaussures** de ville et de sport, pour hommes, de la pointure 38 à 45 (surtout la pointure 42).

### Participez à nos activités !

Les restrictions dues à la pandémie de Covid-19 ne nous ont pas permis de fêter dignement les 20 ans du centre d'accueil de Manhay en 2021. Qu'à cela ne tienne !

Rendez-vous le **vendredi 4 novembre 2022** à partir de 18 h pour célébrer autour d'un repas du monde, les « **20 ans + 1** » !

Une belle occasion de venir à notre rencontre pour mieux comprendre la réalité des personnes que nous accueillons.

Trajectoires

**Lettre d'information du Département « Accueil des Demandeurs d'Asile » de la Croix-Rouge de Belgique**

Centre d'accueil « Des racines et des ailes » de **Manhay** – n° 8 – Octobre 2022

**Coordinatrice de rédaction :**  
Louisa Constant  
Service sensibilisation & communication

**Éditeur responsable :**  
Pierre Hublet, rue de Stalle 96  
B-1180 Bruxelles

**Notre adresse :**  
Route de St. Antoine, 27  
6960 Fays-Manhay

**Visitez notre site internet :**  
<https://accueil-migration.croix-rouge.be>

Avec le soutien de  
**fedasil**  
AGENCE FEDERALE POUR  
L'ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE

